雲高華
華英客棧

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E　　hone Sey. 6823
Vancouver, B. C

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零九號
▲電話（詩磨）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

榮譚覓魚公司糯米粉廣告

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香鹹魚時價
淨糯米粉（五磅四磅庄）一百磅十五元五毛
淨粘米粉仝上一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish
Fairville, N. B. C

本[illegible]
勝路途[illegible]各貴號[illegible]
種求[illegible]本號[illegible]
中國[illegible]選[illegible]
粉[illegible]做[illegible]行按價極廉[illegible]論該粉宜有[illegible]
鮮明[illegible]全該粉原質食味甘香[illegible]
[illegible]來各號生粉[illegible]
[illegible]不勝幸甚此佈　請[illegible]辨認

廣告　元發號
華棧

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378〔矢磨〕四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B. C

新到冬節送禮佳品

合時水仙花
蜜餞糖薑
盒裝糖光拳
散庄糖光拳
糯米糍枝乾
生晒槐枝乾
男女庄絲巾
鮮明靚水貨
各款靚鹹魚
無一不俱全

貨單印便　函索即奉

司理　李照初　林世享
　　　林禮錫　李纘初　披露

西醫 黃大衛

統理男婦老幼內外花柳雜症

畢業於美國伊利諾省立醫科大學實驗於片沙詠拿省立醫院得博士銜復由加美兩國政府醫官考驗給予憑照今本吾所學出而濟世謀減人羣痛苦以償吾願如外埠僑胞將病狀函告可能對症發藥

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
Suite 204-205　193 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.　醫舍及住址電話Phone Sey. 8703

廣東各屬新聞

●土匪擄劫貨船

「增城」函　十八日有增城正果石灘等處貨船十四五艘　滿載油糖穀米雜貨運省售賣　不料駛至著匪袁蝦九之岳潭布村前　突被該匪首之黨羽百數十人　從蕉林中亂槍射擊　彈子紛如雨點　當被擊傷船伴七名　該船等即還槍抵禦　互戰半小時　奈因衆寡不敵　隨即被匪黨分駕長龍十艘　過船拔槍指嚇　勒令各船駛往不知地名之涌內　盡將貨物起卸　并將貨客船主等二十餘人擄去　然後將船放行

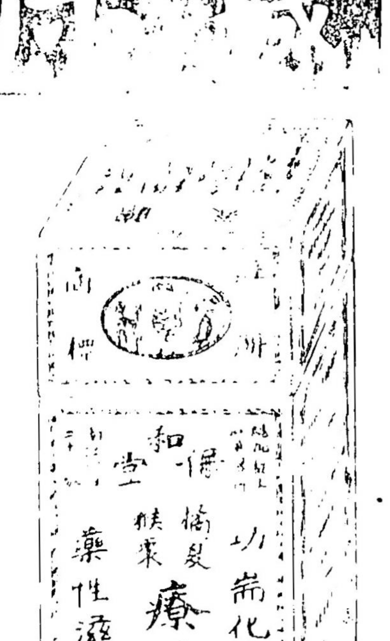
●寧路驗發票劵

「台山」函　新寧鐵路　定期十一月開假座台城青年會　開股東大會　討論修改該路章程　經于十一月一日起在該公司貳樓　附設事務所　由建設廳派員監視　開驗股部發給票劵　以便股東屆期憑票入座　茲聞自開驗日起截至十七日止　共發出各種票劵約一千二百餘張　約共股銀二十四萬五千餘元　十八日星期休息　十九日共發出各種票劵二百八十餘張　約共股銀壹十一萬八千餘元　預料本星期內各姓大宗股部　紛紛繳驗必踴躍　又聞該路前總辦陳宜禧　本日着人携股部四本　每本一萬元　到事務所請驗　驗得該股部號數　原日係用陳宜禧名義認股　本年一月　陳宜禧將股份分與其子四人管理　經着理股冊員　從新轉換名字填發新部四本收執　惟未將原日陳宜禧名字之舊部繳回　其股冊底部　亦未登記明瞭　故將新股部暫行留下　着將舊部繳銷　然後發還　并發給票劵

●強姦案之叠起

「新會」函　瘋人梁耀明者　邑之棠下人也　數年前經商海外　染瘋而歸　以是親友見遺　妻妾求去　梁每感孑然一身　常作山野之遊　昨在田間遙見妙齡小女　踽踽獨行　不覺淫心陡起　突前發截　硬挾入林　女子驚怖之餘　無力抵抗　祗得任其輕薄　雲雨甫畢　警隊突來　訊悉原因　即解縣署　女以受此奇辱　身成廢疾　故不避羞嫌　親携血褲　隨案詣驗　梁以畜意害人　默默無聲　惟準備作階下之囚　又函云　江門市區外白石鄉甘某　有一姪女　年華少艾　貌頗可人　然摽梅已屆　猶是待字閨中　昨因事獨赴城串處探親　路經該處茂林　爲爛崽某甲　挾入林中強姦　女當時極力抗拒　奈甲孔武有力　卒被輕薄而退　事後女極羞忿　歸家訴之於叔　該叔立尋甲叔交涉　詎甲叔偏以女叔爲誣揑己姪　雙方爭執　糾纏到該處團局　追後甲直認不諱　團局即備文將甲拘解法庭訊辦　到法庭後　甲又供如前狀

省城保和堂
上海


保和堂
療肺露
功能化痰止咳
藥性滋潤平和

◎療肺聖露

肺爲華盖如銅鐘形一有損壞其聲嘶啞或傷寒感冒邪氣侵肺以致氣促咳嗽痰繼或因肺氣失調如連傷肺變生氣喘有因治之不當甚至咯血嗆膿失音而成虛勞如因循不治變成肺萎更難愈矣本主人潛心研究肺病秘製此療肺露功能化痰定喘凡一切痰咳症均能治之如患肺病者請嘗一試

（價目）每罇一元　每打十一元

買藥寄費貴客自理

加拿大溫哥華　活生藥行

Wat Sang Co.　87 Pender St. E.
Vancouver, B. C　Phone Sey. 5369

活生藥行

敬者本行辦到大帮德國高亭嘜架公司最新唱碟每次買半打以上包支寄費不滿半打者寄費自理

藥物價目　唱碟目錄　印備承索即奉

西醫 徐如悅

部城大學醫科卒業紐約醫科華業院實驗完滿得領坎拿大文憑與醫學執照現駐雲埠片打街東炎細街角山嗎士銀行第一層五號房統理男婦老少內外全科奇難雜症

（診症時間）上午：拾一點至十二點
下午：由兩點至五點
晚間：由七點至九點
特別時間請另約

Dr. Philip Y. Chu

醫館住址 501 Main Street First Floor Room 5　醫館電話 Sey. 5116
住宅住址 887 Georgia St. E.　住宅電話 High 1211L

◎▲片市左珠致公堂十六年職員名列

正會長　譚用倫　副　林曾舉
中文書記　林聰德　蔣欽[illegible]
西文書記　黎瑞瓊　周拱　林萬章
議長　周瑞洪　馬本浩
監督　林炯立　黃煜經
財政　周道裕　C. Y. James
庶務　秦海明　黃華信
議員　黃悅齡　陳鎣森　李瑞文　田辛西
　　　周步青　黎榮桂　伍洪斌　周家鏑
　　　林善禮　周瓌　楊社興　司徒德滄
　　　謝聖楫　周作田　周道舜　黎觀照
　　　馮琛　陳寶華　黃煜經　梁敬
　　　李江南　周憲昂

◎加屬（第五區駐滿城上海五）洲洪門籌辦處職員表

正處長　葉達遇　副　劉昌
財政長　林德茂
文事主任　陳西凡
紀錄　關旭初
籌捐主任　李仁壽
籌捐專員　譚文鑽　黃昌明　譚家盛
余快
夏路役市
籌捐專員　李偉榮　馬卓元

Amerian Chop Suey Parlor

花旗酒樓

新張廣告

本酒樓號花旗
經裝飾妥佈置
筵設備新開市
地方廣又適氣
傢私靚食物美
厨師良妙調味
好招呼嬌女侍
我僑胞來嘗試

片打街東九十六號
喊線矢磨一四三一
花旗酒樓主人啟

◎▲紀念預告

本總社擇於十一月拾三號舉行十一週年紀念慶典統請致公總分堂達權各支社暨洪門團體昆仲屆時駕臨助慶曷勝榮幸

維城達權總社同人鞠躬

Dant Coon Clut
P. O. Box 1351　Victoria B. C.

◎▲南京飯店廣告

南京飯店　食品最精
餐廳新造　冠過雲城
海鮮炒賣　美味馳名
女役招待　殷禮隆情
巧製餅食　適口酥馨
五仙三件　太平特平
發行每百　元半無零
遠近光顧　極表歡迎

NAM KING
109 Pender, St. E.
Vanconver B. C

喂！喂！喂！

好朋友呀
南京飯店
減價賣餅
加造新式餐廳
眞係華美到極
請嚟吓就知到

舖在雲埠片打街東百〇九號
（電話）詩磨五八二四

域多　英昌隆　利埠

YingChongLung Co. Ltd.
Phone 1236　P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St.　Victoria B.C.

選辦

真正金英芳水仙花
正生晒米枝槐枝干
各欵竹藍錦盒巖茶
大小蜜餞糖羗菓品
各欵顧繡櫃面絲巾
合時瓜菜水貨苹菓
南北各江地道雜貨

代理

上海天厨廠味精
根泰廠和合粉
大埠行奇生堂藥（丸酒丹膏散丸）
备正字號
德國還少補片（每盒二員五）

總司理李進啟

飲者留名

本行自釀各種美酒歷蒙各僑胞推許銘感實深今更不惜資本製釀咸宜味道濃厚可稱醇醪之品第值商戰競爭時候尤望愛國同胞常懷振興國貨之心以免利權外溢是本行同人當感激于靡既矣加拿大各省酒房皆有辦備請爲留意曷勝欣幸

天津　香港　永利威酒行佈告

◎▲敬告華友買自由車燕梳注意

啟者本公司設在加拿大雲高華埠歷有餘年叨蒙華友光顧不勝銘感之致但本公司今誠恐週致未及亦爲華友利便起見故特託新代理人吳國華君辦理倘華友若有何事務商量或有燕梳交易等項請往片打街西門牌拾七號寫字樓面商妥切無悞

（一）自由車燕梳有六種買

一（碰人）所買燕梳之車碰傷人或碰死人照例賠償如一人額賠若干數人額賠若干隨買者自擇

二（碰物）所買燕梳之車碰殘他人之物件照例賠償額買若干均隨自擇碰人家車在內

三（碰車）所買燕梳之車相碰傷殘無論如何碰法不止別人所碰自己之車完全公司包整或廿五元以上公司包整均隨人所擇

四（火燒）所買燕梳之車如若火燒者公司照例賠所買之銀連保此車過渡或寄往別處或沉船失楚均有照例賠償

五（偷車）所買燕梳之車如若偷了從偷日起計至兩個月公司未能尋得此車照買之銀數賠償如若在期限內尋回或傷殘者公司包整完全妥當

六（車內像私）將偷車燕梳所買之銀加弍公司能保車內像私賠壹百元爲額如車輪及所有車內使用物件在內

吳國華

代理各種燕梳

片打街西壹十七號
電話詩磨六八七六

Railway Passengers
Assurance Company
Harry James. Agent
17 Pender St. West.
Telephone Sey. 6876
Vancouver, B. C.